

GARANTIA / WARRANTY / GARANTÍA

Keko Acessórios S.A. concede ao comprador original dos produtos Keko garantia de três anos a partir da data da compra original por defeito de fabricação em matéria-prima, mão-de-obra ou acabamento, em serviço ou uso normal, sendo devidamente comprovados. Excluem a garantia danos ocasionados por colisões, uso indevido do produto como sobrecarga, limpeza incorreta, instalação inadequada, alteração da concepção original do produto ou nº de série de fabricação removido.

Conservação, limpeza e durabilidade: Para limpeza utilizar somente água, sabão neutro, esponja ou flanela. Para conservação de produtos com acabamento cromo utilizar periodicamente cera automotiva. Nunca utilizar produtos químicos ou abrasivos, dado que seus componentes riscam o acabamento e expõe a corrosão os produtos com acabamento em cromo e danificam os produtos em plástico.

Solicitação da garantia: solicitar à loja em que foi efetuada a compra a avaliação do problema. Em caso de reclamação precedente, a peça será substituída sem ônus ao proprietário. O conserto ou substituição das partes do equipamento não ocasionará prolongamento do prazo de garantia estabelecido para o mesmo.

Termo de responsabilidade dos produtos Keko: a Keko não assume qualquer responsabilidade em virtude de ocorrências de qualquer natureza, decorrentes da má utilização/instalação dos seus produtos. Após a utilização do produto/embalagem recomendamos a correta destinação para cada tipo de material conforme lei vigente.

Os produtos Keko são comercializados como acessórios meramente decorativos e não devem ser considerados como medida de proteção para o veículo ou passageiros em casos de colisão ou capotagem.

Keko Acessórios S.A. warrants to the original purchaser of Keko's products, for the period of three years, from the date of the purchase, that the product is free from defects in raw material, workmanship or finishing and it is Keko's obligation, under this warranty, to repair or replace, at Keko's election, any part or parts of the product which prove to be defective. This warranty shall not apply to any product which has suffered damage from collision, mishandling, misuse, incorrect cleaning, and incorrect installation or to any product that has been altered from its original conception or had its serial number removed.

Maintenance, cleaning and durability: For cleaning use only water, neutral soap and sponge or flannel. Periodically use automotive wax to conserve the chrome-plated parts. Never use chemicals or abrasive products not to scratch and expose the product to corrosion.

Warranty Claim: request the shop where the accessory was purchased to evaluate the defect. If proved to be Keko's liability, the part will be repaired or replaced without charge. The repair or replacement of the parts will not result in extension of the warranty term provided.

Keko's Liability Term: Keko does not assume any responsibility for the mishandling or wrong installation of its products. After using the product/packaging we recommend the appropriate destination for each type of material according applicable law.

Keko's products are merely decorative and do not guarantee the safety of the occupant or vehicle in case of a rollover or other vehicle accident.

Keko Accesorios S.A. le concede al comprador original de los productos Keko garantía de tres años a partir de la fecha de compra original por defecto de fabricación en la materia prima, mano de obra o terminación, en servicio o durante el uso normal, siempre que debidamente comprobados. Se excluyen de la garantía los daños ocasionados por colisión, uso indebido del producto como exceso de carga, limpieza incorrecta, instalación inadecuada, alteración de la concepción original del producto o cuando se haya retirado el número de serie de fabricación.

Conservación, limpieza y durabilidad: Para limpieza, utilizar solamente agua, jabón neutro, esponja o flanela. Para la conservación de productos con terminación cromo, utilizar periódicamente cera para automóviles. Nunca utilizar productos químicos o abrasivos, dado que sus componentes arañan la terminación y exponen los productos con terminación de cromo a la corrosión, perjudicando los productos de plástico.

Solicitud de la garantía: solicitar la evaluación del problema en el establecimiento donde se efectuó la compra. En caso de reclamación precedente, se cambiará la pieza sin cargo para el propietario. La reparación o cambio de las partes del equipo no representa prolongación de su plazo de garantía original.

Término de responsabilidad de los productos Keko: Keko no asume ninguna responsabilidad en virtud de cualquier tipo de avería que resulte de mala utilización/instalación de sus productos. Después de la utilización del producto/empaque recomendamos el destino apropiado para cada tipo de material, según la legislación aplicable.

Los productos Keko se comercializan como accesorios meramente decorativos y no se deben considerar como medida de protección del vehículo o de sus pasajeros en caso de colisión o volcamiento.



K499

Santantonio K3-Toyota Hilux 16-
Rollbar K3-Toyota Hilux 16-
Barra Antivuelco K3-Toyota Hilux 16-



As seqüências de montagem desse manual referem-se ao lado esquerdo do veículo (motorista).

The following installation instructions refer to the left side of vehicle (driver's).

Las secuencias de montaje de este manual se refieren al lado izquierdo del vehículo (conductor).

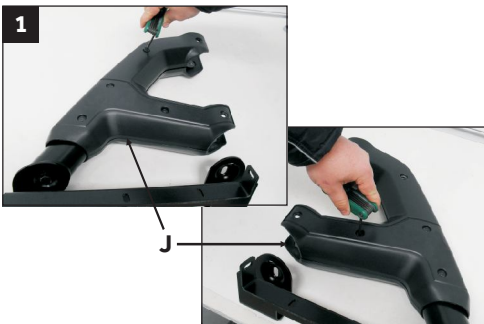
ITEM Item Ítem	QUANT. Qty. Cant.	DESCRIÇÃO Description Descripción
A	02	Pf.Sext. M12x1,25x25 M12x1,25x25 Hex. Bolt Tornillo Hexagonal M12 x 1,25 x 25
B	04	Parafuso Sextavado M08x1,25x30 M08x1,25x25 Hex. Bolt Tornillo Hexagonal M08 x 1,25 x 25
C	08	Parafuso Sextavado M06x1,00x20 M06x1,00x20 Torx Bolt Tornillo Torx Esp. M06 x 1,00 x 20
D	02	Pf.Sext.Int. Cab.abal. M6x1,00x25 M6x1,00x25 Con. Int. Hex. Bolt Torn. Hex. Cab. Cil. M6 x 1,00 x 25
E	06	Porca Sextavada M08x1,25 Hex. Nut M08x1,25 Tuerca Hexagonal M08 x 1,25
F	02	Arruela Lisa M06x18 M06x18 Flat Washer Arandela Lisa M06 x 18
G	12	Arruela Lisa M08 M08 Flat Washer Arandela Lisa M08
H	02	Arruela Lisa M12 M12 Flat Washer Arandela Lisa M12
I	02	Arruela Plástica dianteira Plastic Washer Arandela plástica delantera
J	02	Cj Lateral Direito/Esquerdo Right/Left Set Side Cj Tapa Lateral Derecha/Izquierda
K	01	Contorno Dianteiro Front Hoop Arco frontal



CANAL KEKO NO YouTube Assista ao vídeo de instalação do santantônio K3 em:
<http://www.youtube.com/kekoacessorios>

MANUAL DE MONTAGEM / ASSEMBLY MANUAL / MANUAL DE MONTAJE
Nº 4.1460.0738 - Rev:00 - 09/11/2015

Rua Adhault Mantovani - Linha 80 - Cx. Postal 336 - Flores da Cunha - RS - Brasil
CEP 95270-000 - www.keko.com.br keko@keko.com.br (0-XX-54) 3279-5700



Montar o santantônio numa base plana:

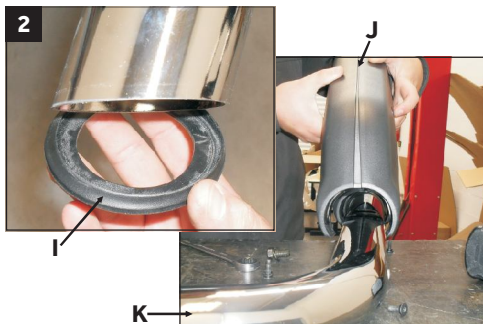
- Afrouxar os parafusos que prendem a capa externa e a capa internado cj capalateral "J";

Assemble the rollbar on a flat surface:

- Loosen the screws that fix outer cover and the inside cover of the set cover side "J";

Montar la barra antivuelco en una base plana:

- Afloje los tornillos que fijan la tapa exterior y la tapa interior del conjunto de la tapalateral "J";



- Encaixar a arruela plástica "I" no contorno dianteiro "K" observando para que a arruela plástica, que possui formato oval, esteja com encaixe perfeito nas extremidades do contorno dianteiro.

- Encaixar o cj capalateral "J" no contorno dianteiro "K" conforme figura.

- Place the plastic washer "I" to the front hoop "K" and check that the washers are perfectly fit to the ends of the front hoop.

- Attach the set cover side "J" to front hoop "K", according to Figure.

- Instalar la arandela plástica "I" en el arco delantero "K", observando que la arandela plástica ovalada esté con encaje perfecto en las extremidades del arco delantero que, por su vez, tiene la misma forma.

- Ajustar la tapa lateral "J" el contorno delantero "K" como se indica.



- Afrouxar os parafusos "A" e arruelas lisas "H" que ficam na base, para facilitar montagem ao veículo.

- Loosen the screws "A" and flat washers "H" standing at the base to facilitate mounting to the vehicle.

- Afloje los tornillos "A" y arandelas planas "H" de pie en la base para facilitar el montaje en el vehículo.



Obs: Somente fazer o procedimento se não for utilizar a grade de vidro.

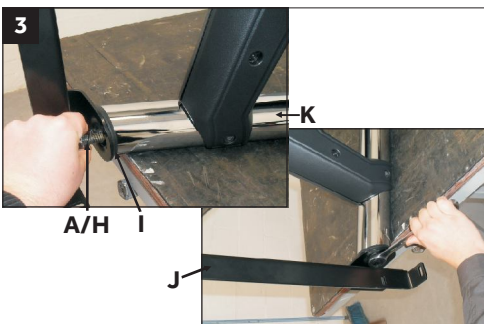
- Posicionar parafusos "D" e arruelas "F" nas porcas rebite localizadas no contorno dianteiro.

Note: Follow the procedure below if you are not going to install the window rack.

- Fit the bolts "D" and the washers "F" to the rivet nuts located in the front hoop.

Obs.: Este procedimento se debe ejecutar solamente si no se usa la reja del vidrio.

- Ubicar los tornillos "D" y arandelas "F" en las tuercas de remache ubicadas en el arco delantero.



- Fixar as extremidades do contorno dianteiro "K" nas bases do cj lateral utilizando parafusos "A" e arruelas lisas "H".

Obs.: Não dar aperto total aos parafusos para facilitar o restante da montagem.

- Attach the ends of the front hoop "K" to the bases of the side set "J", using the bolts "A" and the flat washers "H".

Important: Do not tighten the bolts to facilitate the rest of the assembly.

- Fijar las extremidades del arco delantero "K" a las bases del cj tapa lateral "J" usando tornillos "A" y arandelas lisas "H".

Obs.: No apretarlos tornillos para facilitar el resto del montaje.



- Fixar o cj lateral "J" ao contorno dianteiro "K" utilizando os parafusos "C".

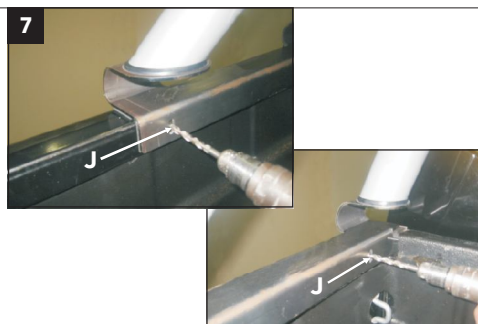
Obs.: Não dar aperto total aos parafusos para facilitar o restante da montagem.

- Attach the set cover side "J" to the front hoop "K", using the bolts "C".

Important: Do not tighten the bolts to facilitate the rest of the assembly.

- Fijar la tapalateral "J" al arco delantero "K" usando tornillos "C".

Obs.: No apretarlos tornillos para facilitar el resto del montaje.



- Posicionar corretamente o santantônio e utilizando broca Ø8,5mm, furar as bordas da carroceria, baseando-se nos furos da base do cj lateral "J".

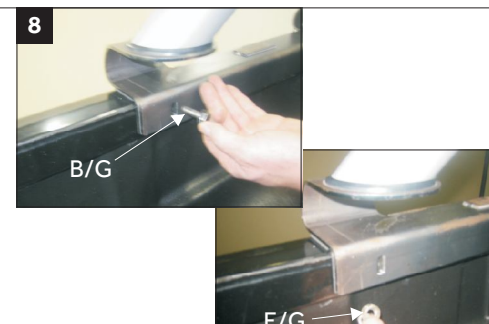
Obs.: Reapertar os parafusos do cj lateral "J" afrouxados nos passos "1" e "4".

- Position the rollbar on the vehicle and drill the edges of the bed through the holes of the base "J" using a Ø8,5mm drill bit.

Note: Tighten the screws on the side cj "J" loosened in steps "1" and "4".

- Ubicar correctamente la barra antivuelco en el vehículo y, usando una mecha de 8,5 mm de diámetro, perforar los bordes de la carroceria, basándose en los agujeros de la base "J".

Nota: Ajuste los tornillos del cj lateral "J" aflojados en los pasos "1" y "4".



- Fixar base na carroceria do veículo utilizando parafusos sextavado "B", porca "E" e arruelas lisas "G".

Obs.: Reapertar os parafusos "A" do cj lateral "J" afrouxados nos passos "3" e "5".

Attach the bases to the bed using the hex bolt "B", the nut "E" and the flat washers "G".

Note: Tighten the screws "A" on the side cj "J" loosened in steps "3" and "5".

Fijar la base a la carroceria del vehículo usando los tornillos hexagonales "B", tuerca "E" y arandelas lisas "G".

Nota: Ajuste los tornillos "A" del cj lateral "J" aflojados en los pasos "3" y "5".